

1995 M. BIRŽELIO 29 D.
**JUNGTINIŲ VALSTIJŲ HOLOKAUSTO MEMORIALINIO MUZIEJAUS
IR LIETUVOS ARCHYVŲ DEPARTAMENTO
BENDRADARBIAVIMO SUTARTIES
PAKEITIMAS NR. 2**

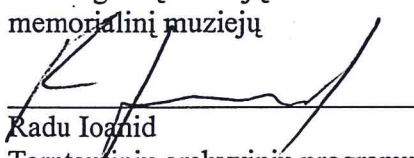
Vadovaujantis Jungtinių Valstijų Holokausto memorialinio muziejaus (toliau – Muziejus) ir Lietuvos archyvų departamento (toliau – Departamentas) bendradarbiavimo sutarties III straipsnio 4 punktu abi pusės susitaria pratęsti aukščiau įvardintą sutartį penkeriems metams.

Už Lietuvos centrinio valstybės archyvo dokumentų kopijavimą bus mokama 0.30 JAV doleriai už kadra.

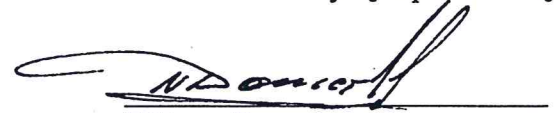
Pakeitimas parengtas keturiais egzemplioriais – du anglų kalba ir du lietuvių kalba. Tekstai abiejomis kalbomis yra lygiaverčiai.

Pasirašyta 2004 m. vasario 10 d.

Už Jungtinių Valstijų Holokausto
memorialinį muziejų


Radu Ioanid
Tarptautinių archyvinių programų skyriaus
direktorius

Už Lietuvos archyvų departamentą


Viktoras Domarkas
Lietuvos archyvų departamento
generalinio direktoriaus pavaduotojas


UNITED STATES
HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM

International Archival Programs Division
(for contracts and agreements)

AMENDMENT # 2

To the Cooperative Agreement
between the
United States Holocaust Memorial Museum
and the
Lithuanian Archives Department
of June 28, 1995

Based on the paragraph No 4 of the Article III of the cooperative agreement signed between United States Holocaust Memorial Museum (hereafter the "Museum") and the Lithuanian Archives Department (hereafter the "Department") both parties agreed to extend the above-named agreement for five years.

The costs of the duplication of the documents in the Lithuanian Central State Archives will be in exchange for the payment of 0.30 USD per frame.

This Amendment has been produced in four copies, two in English and two in Lithuanian, both languages versions being equally authentic.

Signed on 10 - 02-2004

For the United States Holocaust
Memorial Museum


Radu Ioanid

Director, International Archival Programs
Division


UNITED STATES
HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM

International Archival Programs Division
(for contracts and agreements)

For the Lithuanian Archives
Department


Viktoras Domarkas

Deputy Director General,
Lithuanian Archives Department